



ДЕРЖАВНЕ ГОСПРОЗРАХУНКОВЕ ПІДПРИЄМСТВО -
СЕРТИФІКАЦІЙНИЙ ВИПРОБУВАЛЬНИЙ ЦЕНТР
ОПАЛЮВАЛЬНОГО ОБЛАДНАННЯ (ДГП СВЦОО)



10024
ISO/IEC 17065

СЕРТИФІКАТ ВІДПОВІДНОСТІ

СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ / CERTIFICATE ON CONFORMITY

Зареєстровано в Реєстрі ДГП СВЦОО за №

UA.TR.012.C.0312-15

Зарегистрирован в Реестре органа по оценке соответствия под № /
Registered at the Record of conformity assessment body under №

Термін дії

з 25 листопада 2015 р. по 24 листопада 2020 р.

Срок действия/
Term of validity

Сертифікат видано

Сертификат выдан /
Certificate is issued on

Производственно - торговое унитарное предприятие «Гефест-техника»
(унитарное предприятие «Гефест-техника»),
224002, г. Брест, ул. Суворова, 21, Республика Беларусь

Продукція

Продукция /
Production

Столи електричні побутові вбудовані, столи
електричні побутові вбудовані індукційні,
електроплити побутові та електродуховки
вбудовані, товарний знак «GEFEST» (згідно
додатків), запасні частини та комплектуючі до них

8516

Код УКТ ЗЕД/
Код УКТ ВЕД/
UKT ZED code

Код ДКПП/ Код ГКПУ/
DKPP code

Відповідає вимогам

Соответствует требованиям /
Comply with the requirements

Технічного регламенту низьковольтного електричного обладнання
(ПКМУ від 29.10.2009 р. № 1149), Технічного регламенту з
електромагнітної сумісності обладнання (ПКМУ від 29.07.2009 р. № 785),
ДСТУ ІЕС 60335-1:2004, ДСТУ ІЕС 60335-2-6:2006, ДСТУ CISPR
14-2:2007, ДСТУ CISPR 14-1:2004, ДСТУ EN 61000-3-3:2012, ДСТУ ІЕС
61000-3-2:2004

Виробник

Производитель /
Producer

Производственно - торговое унитарное предприятие «Гефест-техника»
(унитарное предприятие «Гефест-техника»),
224002, г. Брест, ул. Суворова, 21, Республика Беларусь

Місце виробництва

Место производства /
Place of production

Производственно - торговое унитарное предприятие «Гефест-техника»
(унитарное предприятие «Гефест-техника»),
224002, г. Брест, ул. Суворова, 21, Республика Беларусь

Додаткова інформація

Дополнительная информация /
Additional information

Продукція, що випускається серійно з 25 листопада 2015 р. по
24 листопада 2020 р. Контроль за виробництвом сертифікованої
продукції здійснюється проведенням технічного нагляду один раз на
півтора року

Сертифікат видано органом

з оцінки відповідності

Сертификат выдан органом оценки соответствия /
Certificate is issued by the conformity assessment body

ДГП СВЦОО, Україна,

03110, м. Київ, вул. Механізаторів, 9 (юридична адреса),

03045, м. Київ, вул. Плещесва, 10 (фактична адреса).

Номер призначеного органу з оцінки відповідності

№ UA.TR.012, наказ від 24.02.2014 р. № 204

Контактний телефон +38044-360-80-98, +38044-259-46-24

На підставі

На основании /
On the grounds of

Протоколу № 15-0515-01 від 16.11.2015 р. ВП «ВЦ ЛОРТА» (№ 2Н042
від 14.07.2014 р.), висновку № 219-Р/15 від 18.11.2015 р., звіту з оцінки
системи управління якістю № 219/15 від 19.11.2015 р.

Керівник органу з оцінки відповідності

Руководитель органа по оценке соответствия /
Director of the conformity assessment body

М.П./Stamp

А.П. Олефіренко

Чинність сертифіката відповідності можна перевірити в базі даних органу з оцінки відповідності, що розміщена на:

Действие сертификата соответствия можно проверить в базе данных органа оценки соответствия, размещенной на:

Validity of the Certificate of conformity can be checked on the base of data of the conformity assessment body, which is loaded at:

www.svcoo.kiev.ua



ДЕРЖАВНЕ ГОСПРОЗРАХУНКОВЕ ПІДПРИЄМСТВО -
СЕРТИФІКАЦІЙНИЙ ВИПРОБУВАЛЬНИЙ ЦЕНТР
ОПАЛЮВАЛЬНОГО ОБЛАДНАННЯ (ДП СВЦОО)



10024
ISO/IEC 17065

ДОДАТОК ДО СЕРТИФІКАТУ ВІДПОВІДНОСТІ

ПРИЛОЖЕНИЕ К СЕРТИФИКАТУ / ATTACHMENT TO THE CERTIFICATE

Зареєстровано в Реєстрі ДП СВЦОО за №

UA.TR.012.C.0312-15

Зарегистрирован в Реестре органа по оценке соответствия под № /
Registered at the Record of conformity assessment body under №

Столи електричні побутові вбудовані, столи електричні побутові вбудовані індукційні, електроплити побутові та електродуховки вбудовані, товарний знак «GEFEST» моделей:

№	Назва продукції	Умовне позначення	Модифікації (за наявності)
1	Столи електричні побутові вбудовані (товарний знак «GEFEST»)	ЭС В СВН 3210-XX ЭС В СВН4211-XX ЭС В СН 4220-XX ЭС В СВН4221-XX ЭС В СН 4230-XX ЭС В СН 4231-XX ЭС В СН4430-XX ЭС В C35230-XX	XXXX XXXX XXXX XXXX XXXX XXXX XXXX XXXX
2	Столи електричні побутові вбудовані індукційні (товарний знак «GEFEST»)	ЭС В СН 4232	XXXX
3	Електроплити побутові (товарний знак «GEFEST»)	ЭПНД 6140-XX ЭПНД 6160-XX ЭПНД 6560-XX ЭПНД 5140-XX ЭПНД 5160-XX ЭПНД 5560-XX ЭПНсд 420	XXXX XXXX XXXX XXXX XXXX XXXX XXXX
4	Електродуховки вбудовані (товарний знак «GEFEST»)	ЭД В ДА 602-XX ЭД В ДА 622-XX	XXXX XXXX
Примітки: 1. Виконання XX та модифікація «XXXX» - будь-яке поєднання символів (від 1 до 4 букв та цифр), що характеризують варіанти комплектації, матеріал деталей та їх покриття, колір деталей чи виробу, дизайн і т.д. 2. Для моделей без виконання та без модифікації в умовному позначенні відсутнє поєднання букв та цифр.			

Керівник органу з оцінки відповідності

Руководитель органа по оценке соответствия /
Director of the conformity assessment body

М.П./Stamp

Ідентифікаційний
код 14315701

А.П. Олефіренко

Чинність сертифіката відповідності можна перевірити в базі даних органу з оцінки відповідності, що розміщена на:

Действие сертификата соответствия можно проверить в базе данных органа оценки соответствия, размещенной на:

Validity of the Certificate of conformity can be checked on the base of data of the conformity assessment body, which is loaded at:

www.svcoo.kiev.ua



ДЕРЖАВНЕ ГОСПРОЗРАХУНКОВЕ ПІДПРИЄМСТВО -
СЕРТИФІКАЦІЙНИЙ ВИПРОБУВАЛЬНИЙ ЦЕНТР
ОПАЛЮВАЛЬНОГО ОБЛАДНАННЯ (ДГП СВЦОО)



012



10824
ISO/IEC 17065

СЕРТИФІКАТ ВІДПОВІДНОСТІ

СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ / CERTIFICATE ON CONFORMITY

Зареєстровано в Реєстрі ДГП СВЦОО за №

UA.TR.012.C.0315-15

Зареєстрован в Реєстрі органа по оцінці відповідності под № /
Registered at the Record of conformity assessment body under №

Термін дії

з 25 листопада 2015 р. по 24 листопада 2020 р.

Срок действия/
Term of validity

Сертифікат видано

Сертифікат выдан /
Certificate is issued on

Производственно - торговое унитарное предприятие «Гефест-техника»
(унитарное предприятие «Гефест-техника»),
224002, г. Брест, ул. Суворова, 21, Республика Беларусь

Продукція

Продукция /
Production

Духовки газоелектричні вбудовані, плити
газоелектричні побутові та плити
газоелектричні побутові настільні, товарний
знак «GEFEST», моделей (згідно додатку), що
працюють на природному газі тиском 1274 Па,
1960 Па та скрапленому газі тиском 2940 Па,
запасні частини та комплектуючі до них

8516

Код УКТ ЗЕД/
Код УКТ ВЕД/
UKT ZED code

Код ДКПП/ Код ГКПУ/
DKPP code

Відповідає вимогам

Соответствует требованиям /
Comply with the requirements

Технічного регламенту приладів, що працюють на газоподібному паливі
(ПКМУ від 24.09.2008 р. № 856), Технічного регламенту низьковольтного
електричного обладнання (ПКМУ від 29.10.2009 р. № 1149), Технічного
регламенту з електромагнітної сумісності обладнання (ПКМУ від
29.07.2009 р. № 785), ДСТУ EN 30-2-1-2001, ДСТУ IEC 60335-1:2004,
ДСТУ IEC 60335-2-6:2006, ДСТУ CISPR 14-2:2007, ДСТУ CISPR
14-1:2004, ДСТУ EN 61000-3-3:2012, ДСТУ IEC 61000-3-2:2004, а також
ДСТУ 2204-93 (ГОСТ 10798-93)

Виробник

Производитель /
Producer

Производственно - торговое унитарное предприятие «Гефест-техника»
(унитарное предприятие «Гефест-техника»),
224002, г. Брест, ул. Суворова, 21, Республика Беларусь

Місце виробництва

Место производства /
Place of production

Производственно - торговое унитарное предприятие «Гефест-техника»
(унитарное предприятие «Гефест-техника»),
224002, г. Брест, ул. Суворова, 21, Республика Беларусь

Додаткова інформація

Дополнительная информация /
Additional information

Продукція, що випускається серійно з 25 листопада 2015 р. по
24 листопада 2020 р. Контроль за виробництвом сертифікованої
продукції здійснюється проведенням технічного нагляду один раз на
півтора року

Сертифікат видано органом

з оцінки відповідності

Сертифікат выдан органом оценки соответствия /
Certificate is issued by the conformity assessment body

ДГП СВЦОО, Україна,

03110, м. Київ, вул. Механізаторів, 9 (юридична адреса),

03045, м. Київ, вул. Плещесєва, 10 (фактична адреса).

Номер призначеного органу з оцінки відповідності

№ UA.TR.012, наказ від 24.02.2014 р. № 204

Контактний телефон +38044-360-80-98, +38044-259-46-24

На підставі

На основании /
On the grounds of

Протоколів № 357/11 ППОВ від 17.11.2015 р., № 358/11 ППОВ від
17.11.2015 р. ВЦ ДГП СВЦОО (№ 2Н122 від 16.07.2013 р.), № 15-0515-01
від 16.11.2015 р. ВП «ВЦ ЛОРТА» (№ 2Н042 від 14.07.2014 р.), висновку
№ 219-Р/15 від 18.11.2015 р., звіту з оцінки системи управління якістю
№ 219/15 від 19.11.2015 р.

Керівник органу з оцінки відповідності

Руководитель органа по оценке соответствия /
Director of the conformity assessment body

М.П./Stamp

А.П. Олефіренко

Чинність сертифіката відповідності можна перевірити в базі даних органу з оцінки відповідності, що розміщена на:

Действие сертификата соответствия можно проверить в базе данных органа оценки соответствия, размещенной на:

Validity of the Certificate of conformity can be checked on the base of data of the conformity assessment body, which is loaded at:

www.svcoo.kiev.ua



ДЕРЖАВНЕ ГОСПРОЗРАХУНКОВЕ ПІДПРИЄМСТВО -
СЕРТИФІКАЦІЙНИЙ ВИПРОБУВАЛЬНИЙ ЦЕНТР
ОПАЛЮВАЛЬНОГО ОБЛАДНАННЯ (ДГП СВЦОО)



012

10024
ISO/IEC 17065

ДОДАТОК ДО СЕРТИФІКАТУ ВІДПОВІДНОСТІ

ПРИЛОЖЕНИЕ К СЕРТИФИКАТУ / ATTACHMENT TO THE CERTIFICATE

Зареєстровано в Реєстрі ДГП СВЦОО за №

UA.TR.012.C.0315-15

Зарегистрирован в Реестре органа по оценке соответствия под № /

Registered at the Record of conformity assessment body under №

Духовки газоелектричні вбудовані, плити газоелектричні побутові та плити газоелектричні побутові настільні, товарний знак «GEFEST», моделей:

№	Найменування продукції	Умовне позначення	Модифікації (за наявності)
1	Духовки газоелектричні вбудовані (товарний знак «GEFEST»)	ДГЭ 601-XX ДГЭ 621-XX	XXXX XXXX
2	Плити газоелектричні побутові (товарний знак «GEFEST»)	ПГЭ 3101-XX ПГЭ 3102-XX ПГЭ 3110-XX ПГЭ 3111-XX ПГЭ 3502-XX ПГЭ 6101-XX ПГЭ 6501-XX ПГЭ 5101-XX ПГЭ 6102-XX ПГЭ 6502-XX ПГЭ 5502-XX ПГЭ 5102-XX ПГЭ 6110-XX ПГЭ 6510-XX ПГЭ 5110-XX ПГЭ 6111-XX ПГЭ 6112-XX ПГЭ 6511-XX ПГЭ 5111-XX ПГЭ 5112-XX ПГЭ 6702-XX	XXXX XXXX
3	Плити газоелектричні побутові настільні (товарний знак «GEFEST»)	ПГЭ 120 ПГЭ 910-XX	XXXX XXXX
Примітки: 1. Виконання XX та модифікація «XXXX» - будь-яке поєднання символів (від 1 до 4 букв та цифр), що характеризують варіанти комплектації, матеріал деталей та їх'покриття, колір деталей чи виробу, дизайн і т.д. 2. Для моделей без виконання та без модифікації в умовному позначенні відсутнє поєднання букв та цифр.			

Керівник органу з оцінки відповідності

Руководитель органа по оценке соответствия /

Director of the conformity assessment body

М.П./Stamp

Ідентифікаційний
код 14315701

А.П. Олефіренко

Чинність сертифіката відповідності можна перевірити в базі даних органу з оцінки відповідності, що розміщена на:

Действие сертификата соответствия можно проверить в базе данных органа оценки соответствия, размещенной на:

Validity of the Certificate of conformity can be checked on the base of data of the conformity assessment body, which is loaded at:

www.svcoo.kiev.ua